



MESSAGER DE TAHITI.

DIMANCHE 23 OCTOBRE 1859.

NUMÉRO 43
ANNUÉES: 1^{re} feuille
Caractères 9 points
(petit romain.)
AU COMPTANT.
S'adresser à l'Imprimerie

PARTIE OFFICIELLE.

Papeete, le 23 Octobre 1859.

Nous Directeur des affaires Européennes,
Vu l'Arrêté du 8 Août 1859;
Attendu que sur la place, le prix des 100
Kilogrammes de farine est de 90f.

ARRÊTONS :

La taxe du pain à partir du 23 octobre cou-
rant, est ainsi fixée :

PAIN ASSUJETTI A LA TAXE ET A LA PESÉE.

Pain de 250 grammes. 0f. 25

id. de 500. 0. 50

id. de 750. 0. 75

id. de 1000. 1. 00

Le pain de fantaisie au dessous de 2-0
grammes se vendra 0. 25

Papeete, le 20 octobre 1859.

Le Directeur des affaires Européennes,
P. Landes.

Approuvé:

Le Commissaire Impérial p. i.
E. G. de la RICHERIE.

AVIS.

CONCERNANT LES INSCRIPTIONS DES TERRAINS.

Conformément à la loi du 21 Mars 1852, les habitants
de Tahiti et Moorea sont prévus que le comité d'ensem-
blement des terrains composé de Metuaaro, Toohitu de
Division de Teahoua, Président,

Tarjé i v. Chiffre suppléant, Boometua juge de
District, un des plus anciens lui-raatiras du District, et
M-Darling Interprète, secrétaire du comité, se réunira
dans le District de Haapepe, le premier décembre, pour
commencer les inscriptions des terrains: cette inscription
continuera sans interruption si la nécessité du service ne
l'empêche point.

Les juges de District sont invités à donner la plus
grande publicité à cet avis, afin que toutes les personnes
intéressées se trouvent dans le District le jour indiqué.

AVIS.

CONCERNANT LES ÉCOLES.

Plusieurs juges de Tahiti et Moorea ont demandé à di-
verses reprises, l'âge auquel les enfants doivent entrer à
l'école, et par conséquent payer l'impôt de l'école.

Pour satisfaire une bonne fois à ces demandes, le Com-
missaire Impérial informe tous les juges des Districts dans
le gouvernement du Protectorat, qu'ils doivent exiger que
les enfants entrent à l'école et payent l'impôt aussitôt qu'ils
ont l'âge de cinq ans, et les invite à tenir la main à ce
que le présent avis soit strictement suivi.

PARTIE NON OFFICIELLE.

Le Commandant Particulier, Commissaire Impérial
P. I. est parti hier, samedi 23 Octobre, pour se rendre à
l'invitation du Chef P. eueue, dans le District de Teahupoo,
et assister au Mariage de la fille de ce Chef.

Le Commissaire Impérial P. I. sera de retour à Pa-
péete à la fin de ce mois.

AVIS.

Les Indigènes sont prévus qu'à partir du lundi, 24
du courant, le bureau des Affaires Indigènes est ouvert
depuis une heure de l'après midi jusqu'à cinq heures du
soir. Ainsi tout Indigène qui a des réclamations ou quel-
ques chose à demander à ce bureau, est prié de passer
aux heures indiquées ci-dessus.

PAEAU PARAUNA TE HAU.

Papeete, le 23 Atopa 1859.

Service des Substances, du Magasin
Général et de l'hôpital militaire.

Il sera procédé le jeudi 3 novembre, à
une heure de relevée, dans le cabinet de l'Or-
donnateur provisoire, en présence de qui de
droit et par voie de soumissions cachetées, à
l'adjudication au rabais pour la fourniture du
bois de chauffage nécessaire aux rationnaires
de l'Etat; à l'hôpital militaire et au magasin
général, pendant les années 1860 et 1861.

Les personnes qui voudront soumission-
ner pourront prendre connaissance du cahier
des charges et conditions particulières déposé
dans les bureaux de l'Ordonnateur. 1-3

PARAU FAATIE.

NO TE TOMITE RAA FENUA.

Mai te au i te Ture no te 24 no Mati 1852, te faaitie
hia te nei te taata'oa no Tahiti e Moorea e e haapetoputa
hia te Tomite no te papai-raa fenua; mai te nei te ture: O
Metuaaro Toohitu no Teahoua, Peritoini.

Tarjé i v. Tavana tautea, Boometua Haava matai-
raa, Te lui-raatira i hau toea matahihi no roto i taua Ma-
tueaara ra, e o Miti Darling Auvaaha faaitie paraa e te hau
papai paraa na taua Tomite ra, i roto i te Mataelara ra e
Haapepe, i te mahana hoo no Tihema, e haamaiti te To-
mite raa fenua: e rave hia teinei Tomite raa fenua mai
te faaiti ore maori na roto rohia ete mau ohipa na te Hau.

Te faane hia nei te mau Haava Mataelara, o haapeape
matiti ho ratou i teinei paraa faaitie, ia matai ho te ha-
ere ra o te mau taata e fenua ta ratou i roto i te Matael-
ara i faaitie hia nia i se nei.

PARAU FAATIE.

NO TE MAU HAAPUARA.

A rau ainei ui r. a hia mai e te hau mau haava, i te
matahihi mau e au tatou hia te mau tamarii i roto i te
haapii raa, e i te amata e au ia auha hia ta ratou,
mai haapii ra.

No te haamatareua papa rai i taua mau ui ra, te
faaitie mau nei te mau no te Auvaaha te Emepera i te
mau Haava mataelara i roto i teinei Hau Tavana, e e ti-
tututuru e ia bure te mau tamarii ui au roto i te ha-
apii raa, e ia auha amai ho i te mau, toi te tae raa te
pae e toratoro matahihi o hia, e oia maua ho ratou e ia
haapo maihi raa hia teinei faaitie raa.

Pacau parau e ere ta te Hau.

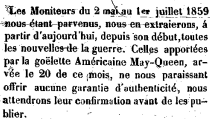
Ua reva ainei te Tomana te Mono no te Auvaaha o te Emepera
i apanahi te mahana oia te 22 no Atopa, no te au
raa hia mau e Peneue Tavana no Teahupoo, e haere aloa i
te faipoipo raa i te tamahine o taua Tavana ra.

I te na mahana hooa o te nei au va e tae faaitie mau
ai te Mono o te Auvaaha o te Emepera i Papeete nei.

PARAU FAATIE.

Te faaitie hia'ui nei te mau faaitie mauhi aloa e, e na
te mahana Monite te 24 no te nei au va e aloa au ai, e i te
hora hoo i te tae rau mahana e tae nei au i te hora pae
i te ahiahi aine rae ala i te fare turea no te pacau Tahiti.

No reira te mau faaitie mauhi aloa e parau ta ratou; e
a ore ta e au raa i roto i taua fare ra, te faaitie hia'ui nei
ia te reira faaitie, e ei roto ia i taua na hora i faaitie hia i nia
e nei au ai e ta ratou mau ohipa.



TORIN, 30 avril (A. M.). La division entière Bonat est arrivée. C'est la première qui ait passé le mont Cesi. Elle a été accueillie avec un véritable enthousiasme par toute la population, qui est accourue en foule à sa rencontre. La garde nationale lui a rendu les honneurs militaires. La tenue des troupes était admirable. Le roi s'est rendu hier à la Dora, en compagnie du maréchal Canrobert et du général Niel. Il est inutile de dire qu'il a été acclamé par la troupe.

Le général de Mac Mahon est arrivé à Gènes. Aujourd'hui commencent la marche des troupes françaises de Gènes.

Temps, 30 avril au soir. — Les Autrichiens se concentrent à Pavie, où se trouve l'état-major général. Les arriérés-postes de cavalerie étaient ce matin à Vespolsate et Cravate, de grosses colonnes s'avancent sur Mortara. Un détachement de cavalerie, la nuit dernière, s'est avancé jusqu'à Gropello et Zinasco. Il est arrivé aujourd'hui à Turin une batterie d'artillerie française. Des troupes françaises ont été destinées à faire partie de la garnison de Casale. A Gènes sont arrivés cinq vaisseaux français et une corvette.

Massa et Carrare, qui se sont prononcées spontanément et sans aucune collision pour la cause nationale; ont proclamé la dictature du roi Victor-Emmanuel. Cette population étant menacée par une colonne de troupes de la maison d'Este, le gouvernement, qui se considère comme étant en état de guerre avec le duc de Modène, a envoyé des forces militaires pour les protéger et maintenir la tranquillité publique. (*Opinione del 19 mai.*)

TURIN, 30/rit au soir. — Le commandant de la division de Turin, général de Sanga, avec son état-major et le commandant de la garde nationale, général de Vicoifi d'Ornavasso, avec l'état major, sont rendus à la hauteur du chemin de fer au-devant des troupes françaises, à huit heures et demie. Des salves bruyantes d'applaudissements et le bruit de drapeaux annoncent l'arrivée des Français quittant les stations, étaient en marche vers la ville. C'est alors une acclamation générale non interrompue. Les dames du haut des balcons de la rue de la Cernaia et des fenêtres de la rue Sainte-Thérèse, joignent des fleurs aux soldats qui en ornent immédiatement leurs fusils et les autres agitent leurs mouchoirs en signe d'ovation. Parlant en entendant proférer ces cris : *Vive la France ! vivent les Français ! vive l'Eureperei* les soldats répandaient par le cri de *vive l'Italie*.

Partout, la marche des Français a été une véritable oration; quoique le temps fût à la pluie, une foule immense encombra les rues; plusieurs officiers ont été reçus des particuliers. Turin se montre heureux de recevoir dans ses murs ces braves soldats descendus en Italie pour se battre avec le Piémont contre l'Autriche. Les soldats, après avoir passé à peine quelques repos dans les casernes, se sont répandus dans la ville. Bientôt on les a vus bras-dessus bras-dessous avec nos soldats, nos gardes nationaux et les bourgeois, montrant cette vivacité et cet entraînement qui caractérisent les Français. La journée a été une journée de fête.

TURIN, 1^{er} mai au matin. — S. M. le roi, avec l'état-major, est parti à neuf heures pour prendre le commandement de l'armée. Hier, à trois heures de l'après-midi, Novare a été occupée par les Autrichiens qui s'avancent sur Verceil. A Arona, les Autrichiens ont brisé les fils électriques et sont repartis. Ils se sont massés à Vigevano, ayant leurs avant-postes sur le pont de Terdoppio à San-Marco.

Ca tae mai nei ia matou nei-te niupepa
ra o Moniteur no te 2^{no} Me e tae noa mai
i te 1^o no Tiurai 1859, e te faaitu atu nei
matou itaia parau ra i teieni mahana, mai
te haamata raa mai áte parau no te tamai.
O tei faai hie mai e te pahi tira piti Amerika
o May-Queen, o tei tae mai i te 20^{no} niupepa
avae, aore átura matou i ite i te paau raa o
te reira parau, e faia na ra matou e ia pa-
pu roa e faaitu atu ai.

Tuim, 29 *Eperera i te ahiahi*. — I teienē mahana, ua haere au i te Aotearoa na te anapapea ra o Tessa na te mau vahie e rave rahi. Aore itea hia te rahi'āia e te vahie mau e haere hia ra. Te tae no'u'āra e te faaahu Farani i Gēnes. Ua tau atu te pupu māmāmu; no te mau faa'ahu o tei pou mai na te moua ra na Gēnev'ē i Susse. Te ha'e-re noa ra hoi te Farani alua na te moua ra a Gēnis.

TRAIN, 30 Eperera te poi-poi.—Ua nei mei eci te la-
faa nei maiaa-a Boost. O tepepe matamua ia o te hae-
mai na te moeua ra o Cens. Ua faiahi papu hia 'to hoi ia
mai te hae hasapou hia ma ma, e te tasta. 'Ia, o tei hore
anae alo e faerei alo iana. Ua fashanahia 'to hoi te
mau fashanahia fenua ia ratou i te mau fashanahia ra
a lae faehau ra, mei fashihia roa hoi alo e mau
fashau: Ua haere te Aviti i anahia i te anavao o Dora,
o ratou o maerchal Cannobert e te Teneerara, o Niel.
Aore e faufua ia faaie e ua faia hasapou hia mai oia e te
mau fashau.

Aore i papu maiŋo e ma faaŋa'a mai te Autetieria i
te aro'i i a te tatou repu fenua. Aore ā ratou i haamata
ā te haamata i te ararui i a te a'auvai rā o Pō; te haamata
aore maiŋa i a'auvai te rahi rā i ma iho i te fenua rā
o Pāineane, te faaiti maiŋa hō te mau pirā ai hōpaea
e ma haere ane te Autetieria i uta i Aroa; te haere ane
rā ratou na Tēniese te o'ire i tahatai rā o Ahbatigresso,
te faaitiŋo maiŋa rā i Cessora.
Ua toa maiŋe nei te Genera rā o Mac Mahon i Gēnes
nei. I teenei mahana te haamata rā te mau faaŋa'u Fa-
ra'ni te haere i Chāne.

TURIN, 30 Eppera e te achihi. — Ua haamu te Autentia e Parie, te vahi i faaia hia ra e te no ra hii. Ua haere anae te mau faahepa puahorofuora avoriri i teiepi poi-poi i Vespolio e Cerano; te faaine maite maira le hoe no fafatosi hia Mortara. Ua faafatata mo te hoe pupu faahepa puia hore faewa, i te arii i mairi aenei e te mau tura Gropello e Zinasco. Ua tae mai e tei teinehi mahana i Turin noite hoe pue raa pupuhi faewa Farani. Ua faatua hia te mau faahepa faahepa i harre aho i roto i te pupa no Casale. Ua tae mau hoi i fidies e pae tau mauua (fahua tura e hoe, anai hoe).

Missa e Casarre, o lei faaita noa no to ratou iho hinga-
ro o mai te pēpēa e e i te parura no to faaitana raa i te
hau o te fēnia, ua poro haere ratou e riro iina o a Vic-
tor-Emmanuel e i hiopia i nia i ratou. Ua haamataitau
hia toa mo faata raa te hōe pupu o te mau faahau no
te utua fāre no Este, no te hōia raa te hau e te nro ra i ei
tuna no te tamai e te doc no Modène, ua toa eia i te
faehau e i tāturu i ratou e i ha mau i te areburebu
e no te rahi aloa.

[illegible]

I te mau vahai alo, ua riro te haere raa o te Farani e haahana mau ; a mairi non 'ta ai hoi te ua i tava mahana raa, ua i roa te mau raa pumuu aotea i te hoe tiria rahi taata. E rave rahi hoi te mau taatira o tei farani 'tu i te mau taata rii. Ua itea hia to Turin maaseruru i te piri raa 'tu i roto i toa raa mau patu i tava mau faachau alo raa.

o tei haere anae mai i Italia ia tamai atu ratou o te Piemon-
nt o te Autetaria te hoo pae. I muri ae i to te mau faachau
aareacaca ra ri'i i roto i te mau fasa faachau, haapirara

De Turin, ce matin, des troupes françaises pour l'expédition. D'autres troupes de ligne arrivent avec des munitions.

Tous, 2 mai au soir. — Mortara a été occupée hier par l'armée autrichienne, du côté de Novare il n'y a que 100-150 hommes d'Autrichiens et 30 hommes de cavalerie. L'ennemi n'a fait aucun mouvement remarquable sur Vercelli. Presque toutes les troupes en garnison à Plaisance sont parties, et les autorités Autrichiennes ont prodigué l'état de siège. Les troupes arrivées à Corté Olona sont parties pour Paris. Le général Giulay assistait, au Gravello, à leur passage. Il paraît que l'ennemi se concentre sur la rive gauche du Pô.

Des hameaux funèbres ont été rendus à Susa par le général français Bonat. Les autorités civiles et militaires et la garde nationale y ont participé. La perte de cet officier qu'il est connu. L'arrivée des troupes françaises à Turin et à Gènes et leur départ successif continuent aux acclamations enthousiastes de la population.

Tous, 2 mai au matin. — Le mouvement des troupes autrichiennes continue vers la Sesia. Vercelli d'après les dernières nouvelles, n'était pas occupé. Aucun indice jusqu'à ce mouvement de l'ennemi sur la rive droite du Pô.

L'arrivée des Français continue. Les Autrichiens ont augmenté la garnison et le matériel de guerre d'Ancone. (Gazette Piedmontaise du 2 mai.)

Tous, 2 mai au soir. — Les Autrichiens ont occupé Vercelli; ils s'approprient à jeter un pont sur la Sesia. La grande armée ennemie reste toujours concentrée sur la rive gauche du Pô. Pour-moi l'est soulevé aux cris d'Italie et de Victor-Emmanuel ! (Gazette Piedmontaise du 3.)

Environ 15,000 Autrichiens sont arrivés dimanche soir à Sonnazero. Le général Swarzenberg a passé la nuit à Lomello. Une forte réquisition a été ordonnée à Mede. Le maire a été arrêté et conduit, au quartier-général pour n'avoir pu remettre à temps les vivres demandés.

La vallée de la Scrivia est fortement occupée par les Français. Les Autrichiens sont entrés à Molinet et Reggjo. (Idem.)

Tous, 3 mai au soir. — Les Autrichiens ont passé un bras du Pô à Cambie; ils ont aussi tenté de jeter un pont sur la Sesia, mais la crue des eaux les en a empêchés.

Pourtout on les passent ils font de très fortes réquisitions, avec menace d'une amende quinquante de la valeur des vivres qu'ils demandent.

Rien de nouveau du côté de Vercelli. Nos troupes continuent d'occuper les positions conjointement avec les troupes françaises.

Tous, 4 mai au matin. — Hier soir, les Autrichiens ont détruit des ponts sur les deux bras du Pô; l'un de ces bras est appelé Tanaro, parce qu'il formait l'ancien lit du Tanaro.

Ces ponts donnent sur la route nationale qui de Turin conduit à Alexandrie.

Hier, 150 Autrichiens ont passé la Sesia à Carosano; ils se sont portés à Villanova de Casale; ils s'y sont arrêtés quelques heures, puis ils ont repassé la rivière.

Dans la soirée, un détachement est arrivé à Terranova, et a fait une forte réquisition de vivres et de vêtements.

Il continue de passer des troupes françaises et du matériel de guerre par Turin, et il en arrive à Suse. (Id.)

GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE DES ILES DE LA SOCIÉTÉ

Par jugement du 20 Octobre 1859. le Tribunal de commerce des Iles de la Société, Jugeait provisionnellement en faisant application des articles 437, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 450, 451, 453, 459, 460 et 462 du code de commerce, 139 du code de procédure civile et 4 et 10 de l'arrêté n° 36, déclare le sieur Bittiger, André, ex-restaurateur à Papete, âgé de 39 ans, né à Gundisain, département du Haut-Rhin, en état de faillite ouverte; fait remonter la date faillite au 13 juin 1859; nomme M. Thunot juge commissaire, et M. Ruchin syndic provisoire; ordonne que la personne du failli sera, à la diligence du syndic de la faillite, mise en état d'arrestation à la prison de ville de Papete; ordonne....

Pour extrait conforme :
Le Greffier,
V. Dupond.

haere atera nareto i tana oira ra. Aore sera inaha i mahik hia hi'ora ratou i te itau haere raa e to tatou mau faohau, to tatou mau tisi fema e te taita'ira hoi, i te faaita raa i to ratou oomono rahi e te rera hoi huri hio raa o te Farani. Ua riro tana mahana a te mahana tana raa.

Tous, le poipoi no te 1 no Me. — I te hura i te reira raa Tona Hanahana te Aiti e tona oira Ape, e rane i te ratira rahi raa i nia iho i tau. I mahi, i te hauru i te tope raa mahana, ua hara le mau Autetaria no te ea, e haere hia i Vercelli la Novare. I Aroa rii ua tapu no te Autetaria i te nuihi faite paron, e rane anae atura. Ua taurea noi rat u i Viganova, mii te faano i la ratou aro viti i oia i te araturu ra o Tondopio i San-Marco.

Ua rane anae te mau faahau Farani, i teinei poipoi mai Turin ata e haere i Alexandrie. Ua faata te tao mau te fahi pae faahau e na pupu paphileto e piti.

Tous, le ahiki no te 1 no me. — Ua hara hia o Mortara e te an Autetaria 2,000 i anahiki. Ua pao Novare 100 mau hoi faahau fono, e 50 mau hoi faahau pona-horo fono, e haere raa mau-mere rahi ta te enomi te pae i Vercelli. Ua faata raa te mau faahau i tati i Plaisance i te reira, e ua poro haere te mau faahau hia Autetaria, e te rotatana oira ra i te vai raa haru. Te mau faahau hoi haere mai na Corté e na Gima mai ua rane anae ta i Pavie. Na te Teneu rii o Gialhaz i hipois i te ratou haere raa i Gravilone. Te pua hia nei e te te pae au ai no te vai ra o Pô te enomi te haaputu raa mai.

I Suse te hua hia rahi te hoo-ora faahau hana, raa i te Teneu rii farani ra o Bati i pohe anae. I tauru atoa hia i te mau taata tora no te pae au o te Han, e no te pae au o te tami, e no te mau tati fono. Ua riro te pohe raa o teinei ratira e tana no te pae au rahi o te faia'oa i taitano. Te riro dei a te lae raa rahi mai te mau faahau Farani i Turin e Gènes tana no te oira na rahi raa eo te foid-fono.

Tous, i te poipoi no te 2 no me. — Te haere raa te mau Autetaria i te parau i Sesia. I te parau rii hoya i hia hia mai nei, aia i o Vercelli i haru hia. Aia rii ta e rane rii e tita hia no te ea te haere hia raa te Autetaria i te pae au o te Pô.

Te tao noa mai nei a te Farani. Ua farani anae te Autetaria i te mau nou tisi e to mau pen no te tami te Ancone. (te Gazette Piedmontaise du 2 no Me.)

Tous, 2 no Me i te ahiki. — Tei Vercelli anae te Autetaria te faaea raa mai; te faano-ho anae raa ratou o tui i te hoo araturu i oia i Sesia. Te faaea maita maita te mau rahi enomi i te pae au o te anapae ra o Pô. — Ua tauri te parau o Pontonovo, mai te piti faaita i la Zetia e te Peseo-Emmanuel. (Gazette Piedmontaise note 2.)

E-mere pua 15,000 Autetaria o tei tao aia i te fahi i te ahiki i Sonnazero. Ua haere te Teneu rii Swarzenberg i te Aiti i Lomello. Ua faano hia te mau itau raa pua i Mede. Ua tapu hia te mau e na aratu rii hia i roro i e vai raa rahi hui, no te mau aore oia i tui i te taima haiputu hui i te mau i tita hia'ia.

Ua faaito maita hia te faa'ia Scrivia e te Farani. Ua tona anae te Autetaria i Molino e reggio. (Idem.)

Tous, 3 me i te ahiki. — Ua haere anae te Autetaria no te tui hio te Pô i Cambie; Ua tanaa oira hoi ratou i te tui i te hoo araturu i oia i Sesia, aore atura rii itupu no te vai pae.

I te mau, vahi aha ta ratou e haere ra te tita pua haere hia ra la ratou, mai te haanoatou e te hoo etua o piti a i te pae o te hoo o te mau ta ratou o tita atura.

Aore raa'u e parau rii api i te pae i Vercelli. Te faano maita ra to tatou mau faahau i te mau vahi i tati ata e te mau farani.

Tous, 4 me i te poipoi. — I na mahi i te ahiki, na hamani te Autetaria i te araturu i oia i na mau raa e piti o te vai ra o Pô; o te hoo o tana na mau raa ra o Taé rano, no te mea lei reira te tana mau o te tahora vai no Tanaro.

Te riro ra tana mau araturu ra i te taita rahi e na Tanaro mai te haere i Alexandrie.

Inahia, 150 Autetaria o te haere anae na Sesia e na Carosano, ua haere raa hoi ratou i Villanova de Casale, ua faara rii ratou i te retahi hira i reira, mii a ai hoi faahau atura na tana aia vai ra.

I tana ahiki ra, na tui mai te mau pupu i Terranova, e ua tita pua i te mau e te pae.

Te tona noa hia ra te faahau farani e te pen nei ta mai na Turin, e te tao atura hoi i Suse.

GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE DES ILES DE LA SOCIÉTÉ.

Le Greffier du Tribunal de Commerce, à l'honneur de prier M.M. les Créanciers du sieur Labret failli, de vouloir bien se réunir chez M. Buchin, Syndic de la dite faillite, Lundi prochain, à onze heures du matin, pour affirmer leurs créances, en présence de M. le juge commissaire.

V. Dupond.

Greffes du Tribunal de police correctionnel DES ILES DE LA SOCIÉTÉ

dispositif du jugement rendu contre le
comité Labrot, le 19 Octobre 1859.

Le Tribunal après en avoir délibéré, conformément à la loi, jugeant en premier ressort, après avoir entendu les plaignants dans leurs dépositions, le Prévenu dans ses moyens de défense et le Ministère public en ses conclusions.

Considérant, qu'à la date du 1^{er} Octobre courant, le sieur Labrot, Elie-Alexandre, a soustrait fraudivement, une obligation souscrite par lui en l'aveur de M^{rs}. Langomazino, pour la somme de *Quatre cents francs*, et qu'il s'est formellement refusé à la remettre à sa légitime propriétaire, en manifestant l'intention d'en faire son profit.

Considérant, cependant, que dans la persécution de cette soustraction frauduleuse, il n'existe aucune circonstance aggravante qui fasse rentrer ce vol, dans la catégorie de ceux spécifiés.

Que, le dit Labrot, a seulement sans calcul aucun, ni préméditation, exercé que une partie de la fortune d'autrui.

Attendu que, Labrot, a été convaincu du délit qui lui est imputé et qui se trouve défini par les articles 478 et 401 du code pénal, combinés avec l'article 465 du même code.

Attendu que, le Tribunal doit encore statuer à l'égard de la demande de la partie civile, et sur les frais de justice.

Par ces motifs et vu les articles invoqués ci-dessus et les articles 67 du code d'instruction criminelle et 7 et 10 de l'arrêté local N° 36 du 19 Mai 1851:

Condémne le sieur Labrot, Elie-Alexandre, âgé de 30 ans, né à Aubenas, département de l'Ardèche, à cinq ans de prison, cent francs d'amende, soixante-quinze francs de dépens et aux frais de la procédure.

Fait droit à la demande de la partie civile, en prononçant en sa-faveur, la restitution de l'obligation soustrait par Labrot, avec intérêt, à partir du jour de l'échéance, à raison de 12 pour cent par an.

Ordonne, que le présent jugement soit signifié au condamné, une expédition affichée dans l'enceinte du Palais de justice et le dispositif inséré dans le journal le Messager de Tahiti.

Ainsi jugé et prononcé à l'audience publique du Tribunal de police correctionnelle, tenu en la ville de Papeete, le 19 Octobre 1859.

Par M. M. Lohy, Président, Duval et Casanobon-Junges, Valles, Procureur Impérial et Dupond Greffier et outaigé à la minute.

Vu:
Le Président,
Lohy.

Le Greffier,
V. Dupond.

Avis.

La ferme Taiapi est dans l'intention de louer un morceau de terrain situé dans le district de Pareu sous-district de la Moara. Les réclamations seront reçues au bureau des affaires Indiennes jusqu'au 23 Novembre, 1859.

ETAT DES BESTIAUX.

Abattus à Papeete, du 14 au 20 Octobre 1859.

Date de l'abattage.	NOMS des bouchers.	NOMS des vendeurs.	Espèce des bestiaux.	Nombre	MARQUES.
14 Octobre	M ^r . Georget	M ^r . Georget.	Vache	1	AV.
14 de	de.	(District de Papeete)	Veau	1	Non marqué
15 de	de.	Orsmond (Jhon).	Vache	1	O.
15 de	de.	(District de Yangoo)	Taureau	1	N.
17 de	de.	Nari.	Veau	1	C.S.V.
19 de	de.	(District de Papara)	Vache	1	I.
19 de	de.	Simonei.	Taureau	1	G.
19 de	de.	(District de Poutahua)			
19 de	de.	(District de Papeuriri)			
19 de	de.	Gay (Jean).			
19 de	de.	(District de Pua)			

Papeete, le 20 Septembre 1859.

La Commissaire de Police,
Kierwa.

Vu: Le Directeur des Affaires Européennes,
P. Landes.

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES du 14 au 21 Octobre 1859.

DATES.	HAUTEUR BAROMÉTRIQUES.		TEMPÉRATURE.			Moyenne de 6 h. du m. à 6 h. du soir.	Humidité relative en centièmes.	Quantité d'eau tombée.	Vents dominants pendant le jour.
	hauteur moyenne.	oscillation diurne.	Minima.	Maxima.	Moyenne.				
V. 14	760,6	1,5	24,8	28,5	26,6	22,8	74,0		S.S.O.
S. 15	760,3	1,3	24,7	28,4	26,6	22,9	80,0		S.S.O.
D. 16	760,6	1,0	24,6	28,6	26,1	22,8	76,0		S.O.
L. 17	759,8	1,4	23,4	28,6	26,0	22,8	74,1		S.S.O.
M. 18	759,7	1,1	23,8	28,3	25,6	22,1	60,0	17,5	N.E.
M. 19	760,0	0,9	23,8	28,4	25,8	22,0	67,3	0,4	N.E.
J. 20	760,4	1,1	23,4	26,8	25,4	22,0	63,4		N.E.

Le Gérant, Ch. SENTENAC.
Typographie du Gouvernement, Papeete.